

***DESTINÉE CHERCHE PROPRIÉTAIRE***  
***DESTINY WITHOUT A BEHOLDER***

STÉPHANIE SAADÉ

EXPOSITION PERSONNELLE / SOLO SHOW

MAISON SALVAN



Pays à l'Ouest, vue d'installation à la Maison Salvan. / Losing North, installation view at Maison Salvan



Pays à l'Ouest, 2018, girouette en zinc / Une carte du Liban montée en girouette indique la direction du vent, ou tourne sur elle-même au gré de celui-ci.  
Losing North, 2018, zinc weather vane / A weather vane featuring a map of Lebanon is installed outside the gallery. The map indicates the direction of the wind, or spins on itself in any way the wind blows.



**Les Quatre Coins du Monde**, 2015, bois du Nord, bois du Sud, bois de l'Est, bois de l'Ouest, papier, 60x60cm / Un cadre, laissé vide, est composé de quatre bois différents, en provenance du Nord, du Sud, de l'Est et de l'Ouest du Monde.

**The Four Corners of the World** / Wood from the North, wood from the South, wood from the East, wood from the West, paper, 60x60cm / A frame is composed of four woods coming from the North, the South, the East and the West of the world. Inside the frame, left empty, the image of the world appears.



**Highlight**, 2017-2018, installation in situ, prise, câble électrique, néon / Un des néons éclairant l'exposition est, à l'inverse des autres, alimenté par un câble électrique partant du sol plutôt que du plafond.

**Highlight**, 2017, plug, electrical wire / One of the fluorescent lights suspended from the ceiling is fed, unlike the others, by a power cable stemming from the ground up.







**Miettes de Tradition**, 2018, miettes de baguettes de tradition / Récoltées pour l'artiste par le boulanger de Labège et une boulangerie de Toulouse durant 3 mois, ces miettes de baguettes de tradition sont disposées sur le sol de l'espace d'exposition.

**Crumbs of Tradition**, 2018, crumbs of "baguettes de tradition" / Crumbs of "tradition" breads collected for the artist fby local bakeries or the period of 3 months are disposed on the exhibition space's floor.





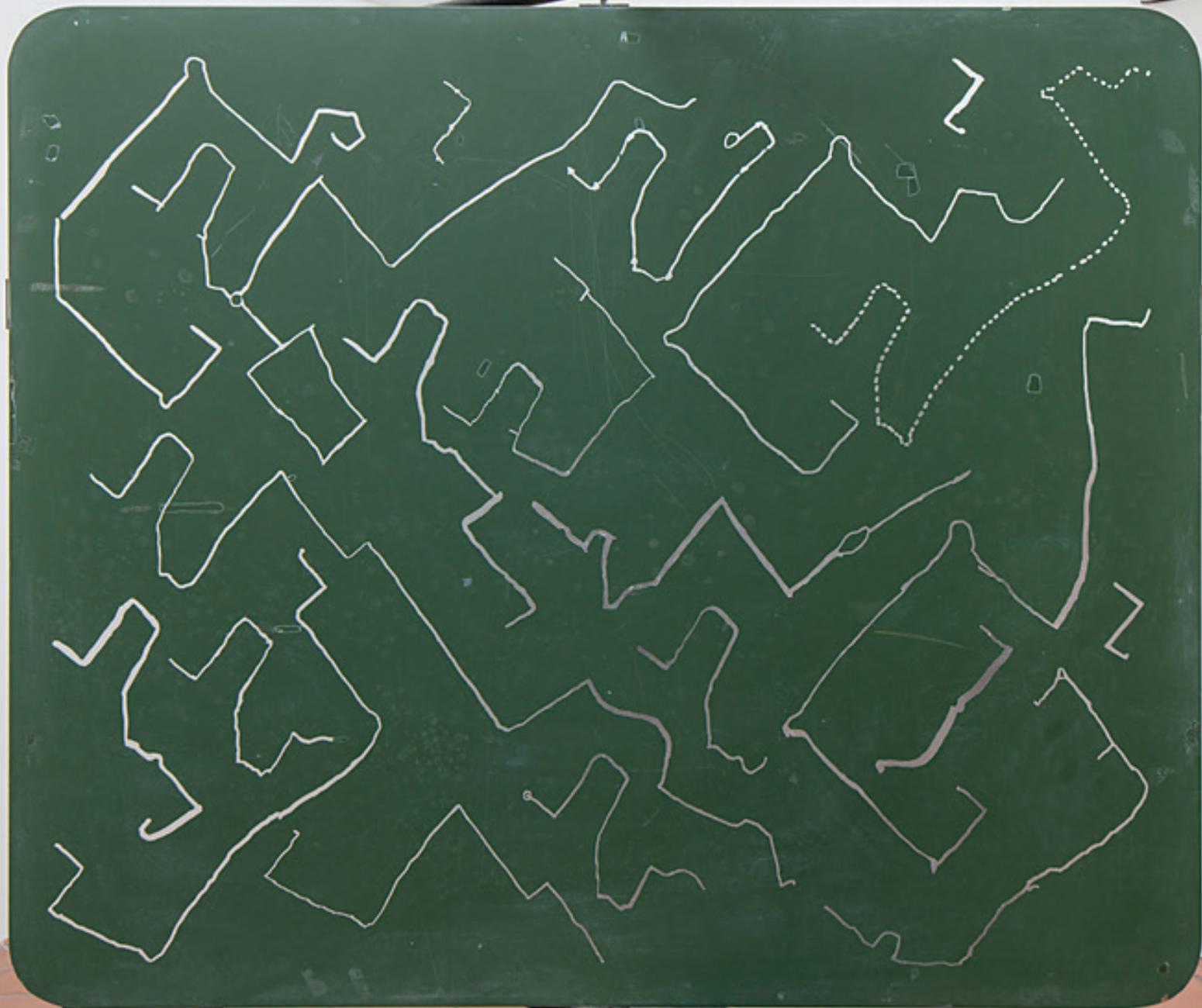
**Aller à l'École**, 2018, chaussure d'enfant usagée, nacre, fil de coton / Un trajet en nacre, correspondant au premier trajet effectué par l'artiste pour aller à l'école, est incrusté dans la semelle de sa chaussure d'enfant, portée avant d'avoir commencé à aller à l'école.

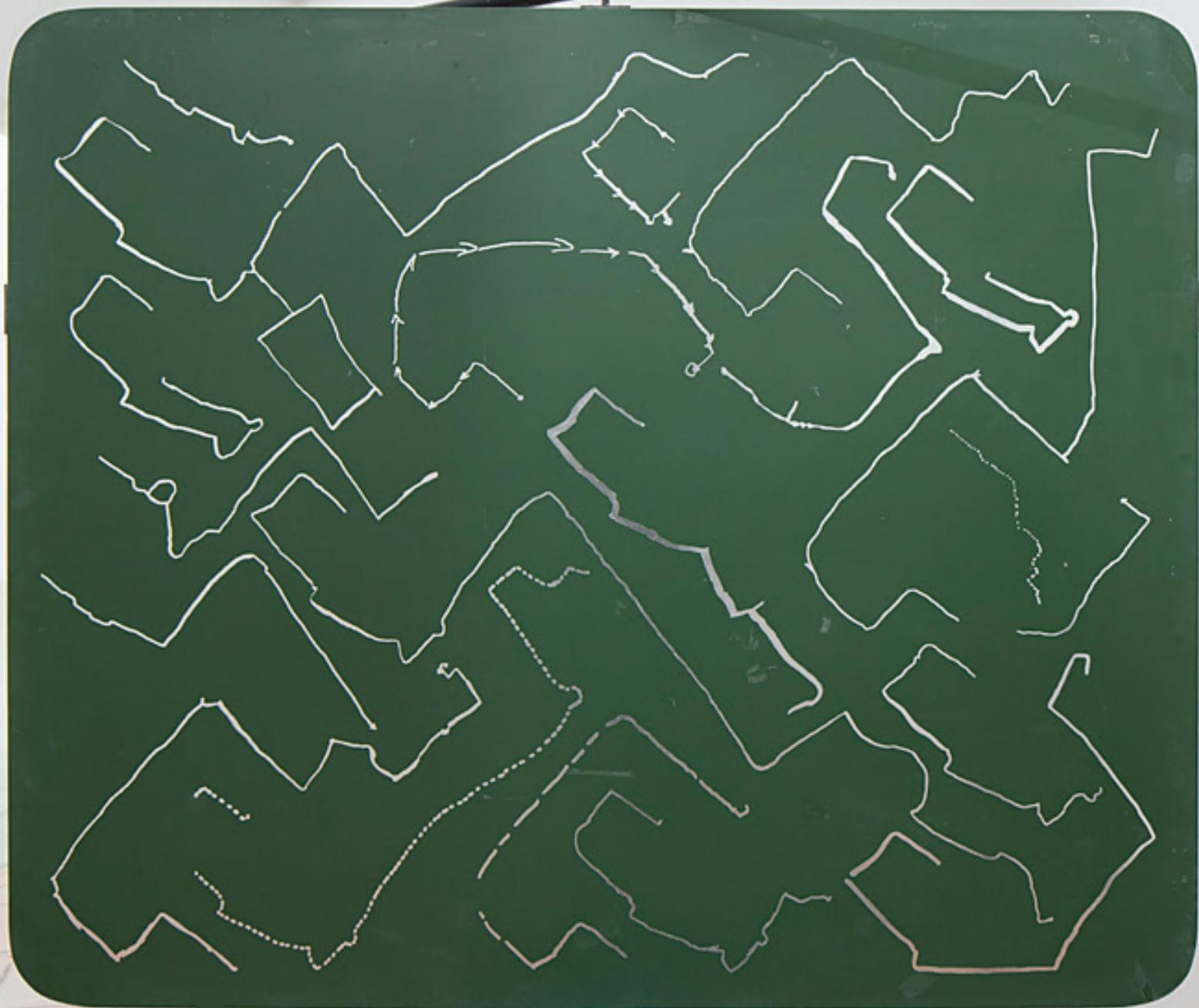
**Going to School**, 2018, worn child shoe, mother of pearl inlay, cotton thread / A trajectory made of mother of pearl is inlaid in the sole of a worn child shoe. It corresponds to the first trajectory taken by the artist to go to school, inlaid in the sole of a shoe worn by her prior to starting going to school.



**Tableau de Classe**, 2018, tableau de classe usagé, feuille d'argent / Sur les deux faces d'un tableau de classe pivotant sont tracés à la feuille d'argent les trajets aller et les trajets retour effectués par les 21 enfants d'une même classe de l'école élémentaire de Labège, pour se rendre de leur maison jusqu'à l'école et vice-versa. L'oeuvre reprend les trajets originaux tracés par eux avec l'aide de leurs parents sur la carte de la région.

**Tableau de Classe (Blackboard)**, 2018, used blackboard, silver leaf / The round trip trajectories taken by the 21 pupils of the elementary school of Labège to go from their homes to school and from school back to their homes are drawn in silver on the two faces of a pivoting blackboard.





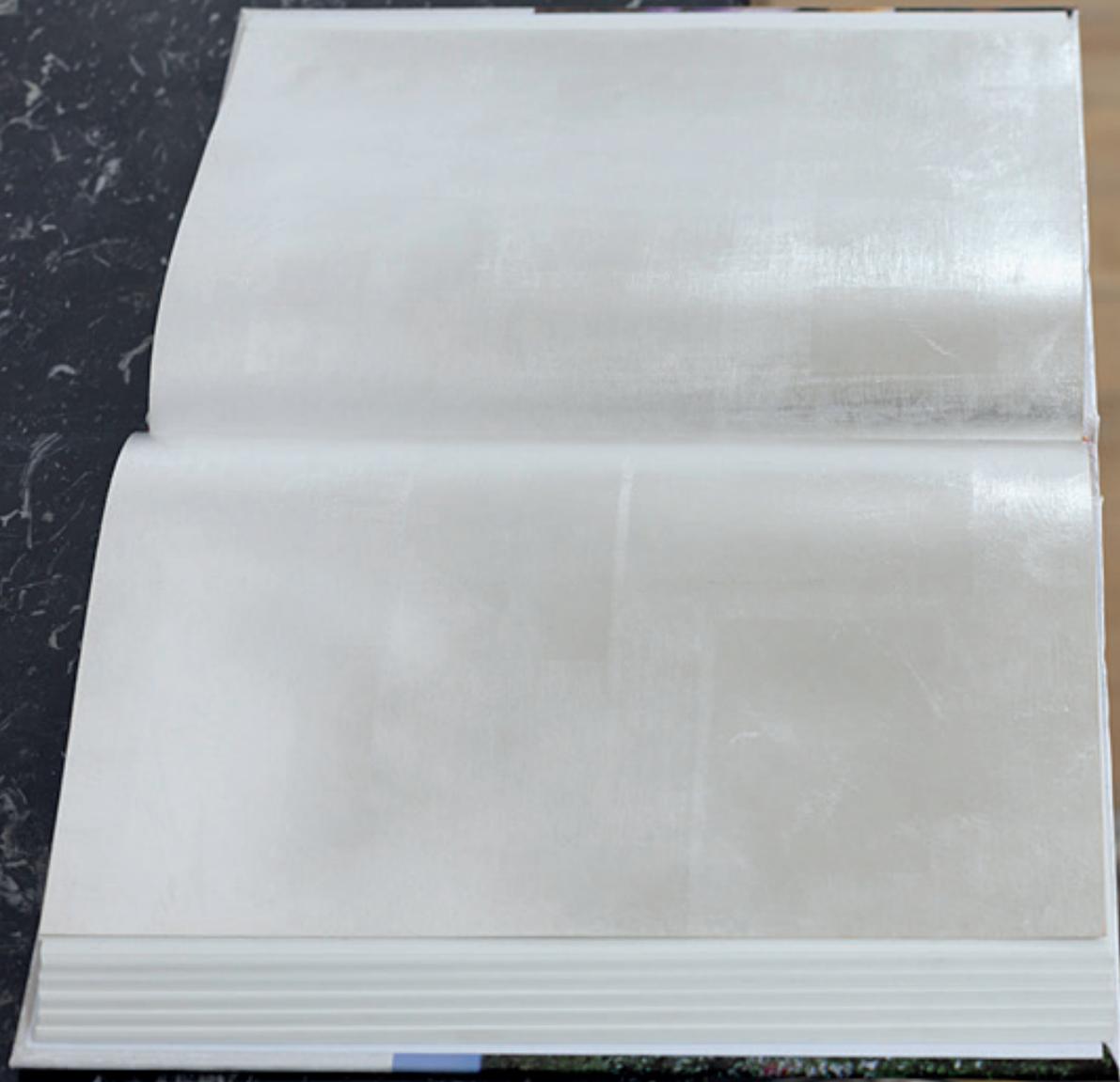




Bureau-Maison, 2018, bureau, bois, vis, Placoplatre, enduit / Les parties ouvertes d'un bureau sont refermées à l'aide de matériaux de construction, formant un espace potentiel en dessous de celui-ci.

Home-Desk, 2018, desk, wood, plasterboard, screws / The open parts of a desk are closed using construction material, thus enclosing a potential space underneath.



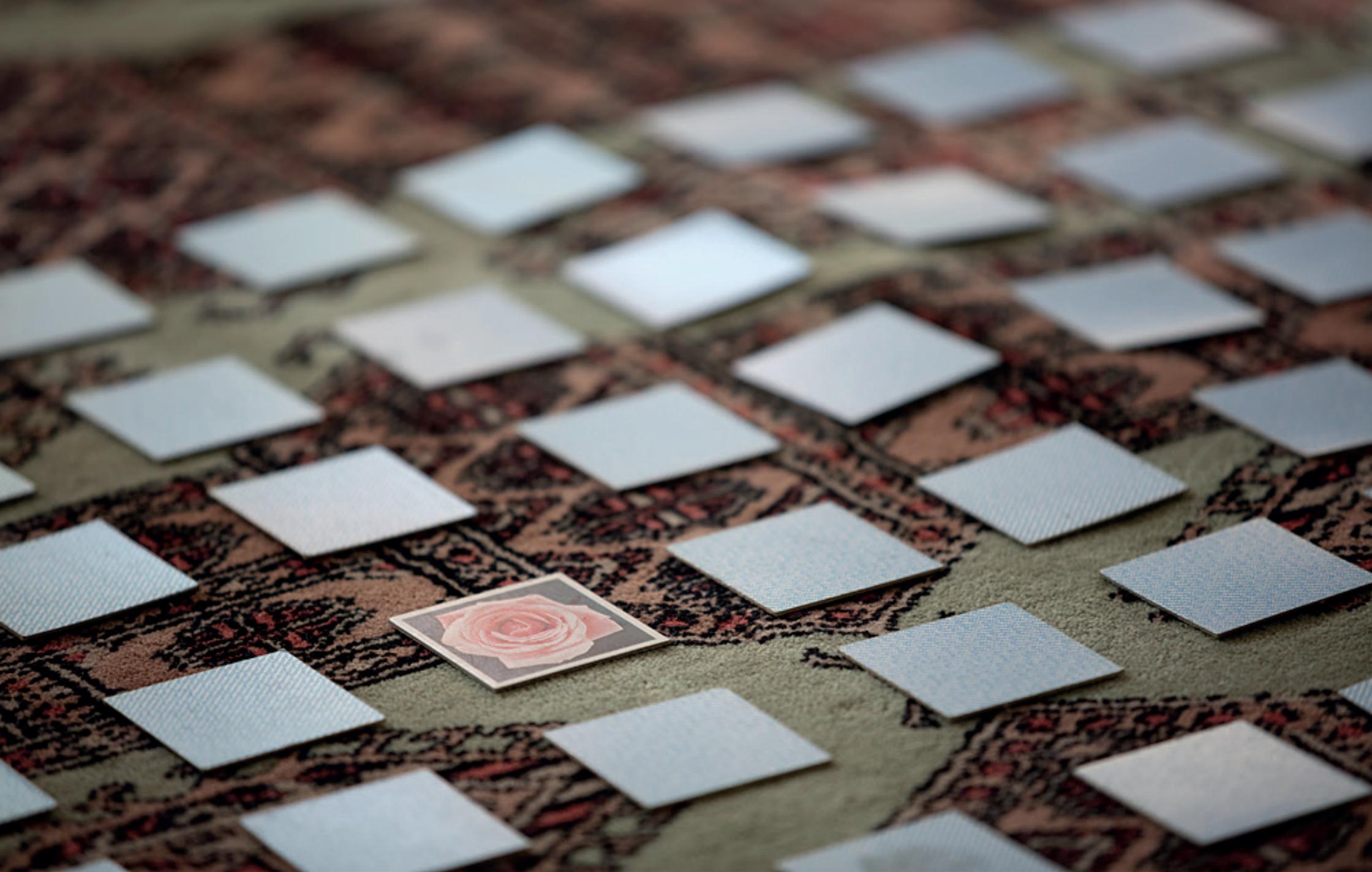


Catalogue d'exposition, 2018, livre (A Thousand and One Flowers of Lebanon, G. and H. Tohme, 2002), feuille d'argent / Les pages centrales d'un livre sont recouvertes de feuille d'argent. Texte et images sont occultés et le livre reflète dorénavant l'espace actuel environnant.

Exhibition Catalogue, 2018, book (A Thousand and One Flowers of Lebanon, G. and H. Tohme, 2002), silver leaf / The two middle pages of a book are covered with silver leaf.







Memory (détail), 2018, jeu de Memory, tapis / Un jeu de Memory provenant de la sphère enfantine de l'artiste est disposé sur un tapis, à l'attention des visiteurs qui peuvent y jouer. Des images, observées il y a longtemps, apparaissent de nouveau et se réactualisent par des mains et des regards du présent.

Memory (detail), 2018, Memory game, carpet / The cards of a Memory game used by the artist as a child are disposed on a carpet for the visitors of the exhibition to play with.



Golden Apple, 2014-2018, pomme, feuille d'or 24-carats / Une pomme dorée à l'or, disposée dans le jardin de la Maison Salvan, se dégrade pendant la durée de son exposition.

Golden Apple, 2014-2018, 24-carat gold leaf on real apple / A golden apple placed in the garden of Maison Salvan degrades, for the duration of its exhibition.

